

Rev. n. 05 - 04/2019



00L0082317C

Your Partner
inTechnology

Flexa 27

Bordatrice automatica
Chapeadora automática



CASADEI - BUSELLATO
Via del Lavoro 1/3 - Po box 168
36016 Thiene - Vicenza - Italy
T. +39 0445 690000 - F. +39 0445 652400
info@casadeibusellato.com
www.casadeibusellato.com



Flexa 27

Bordatrice automatica
Chapeadora automática

Semplicemente perfetta!

La Bordatrice Automatica FLEXA 27 è la soluzione ideale per l'artigiano e la piccola e media impresa. Velocità e facilità di regolazione assicurano un'alta produttività ed una bordatura perfetta in qualsiasi condizione di lavoro.

Simplemente perfecta!

La chapeadora automática Flexa 27 es la solución ideal para los artesanos y las pequeñas y medianas empresas. La velocidad y facilidad de regulación asegura una alta productividad y un canto perfecto en cualquier condición de trabajo.



La macchina è equipaggiata di serie con controllo MEGA 120 in posizione ergonomica e con pulsanti on/off per i gruppi di lavoro. Controllo MEGA 150 TS con schermo touch screen da 7" disponibile su richiesta.

La maquina es equipada con control MEGA 120 en posición ergonómica y con pulsadores on/off para los grupos operadores. Control MEGA 150 TS con display de 7" disponible bajo demanda.



Caratteristiche Tecniche	Características técnicas	Flexa 27
Altezza pannello	Altura panel	8 (12) ÷ 60 mm
Spessore bordo	Espesor cantos	0,4 ÷ 6 mm
Sezione massima bordo in rotolo	Sección máxima cantos en rollo	135 mm ²
Velocità di avanzamento	Velocidad de avance	10 m/min

Flexa 27 RMA8

Flexa 27

Bordatrice automatica
Chapeadora automática



Rettilinearità d'avanzamento e alta resistenza ai carichi laterali grazie al sistema a cingolo con pattini ricoperti in gomma ad alta aderenza.

La rectitud de avance y alta resistencia a cargas laterales gracias al sistema a cadena con patines cubiertos en goma de alta adherencia.



Gruppo rettificatore "TR/K1"

Gruppo rettificatore equipaggiato con due frese ad intervento automatico temporizzato per evitare la scheggiatura del pannello. Il soffiatore temporizzato garantisce una perfetta pulizia del pezzo in lavorazione.

Grupo rectificador "TR/K1"

Grupo rectificador equipado con dos fresas a intervención automática temporizada para evitar el astillado del panel. El soplador temporizado garantiza una perfecta limpieza de la pieza en trabajo.



Antiadesivizzante "RA"

Il gruppo antiadesivizzante posizionato prima del rettificatore impedisce che la colla aderisca sulle superficie inferiori e superiori del pannello e ne garantisce un'ottima pulizia.

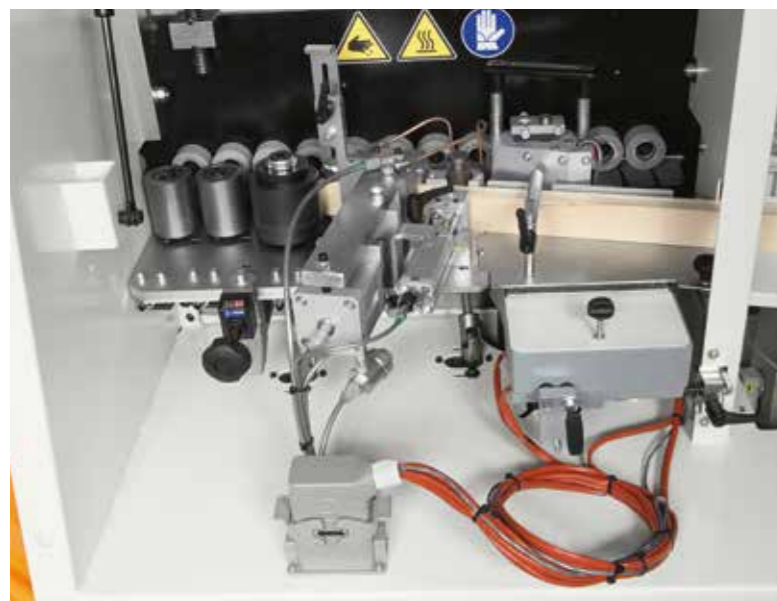
Antiadhesivo "RA"

El grupo antiadhesivo posicionado antes del rectificador evita que la cola se pega sobre las superficies inferiores y superiores del panel y garantiza una óptima limpieza. Disponible bajo demanda.



Flexa 27

Bordatrice automatica
Chapeadora automática



Gruppo incollaggio "GP 200"

Incollaggio perfetto di bordi fino a 6 mm. Sgancio rapido vasca colla e doppia termoregolazione per lavorazioni con due diversi tipi di colla.

Grupo encolador "GP 200"

Encolador perfecto de cantos hasta 6 mm. Desenganche rápido calderín de cola y doble termoregulación para trabajos con 2 tipos diferentes de cola.

Intestatore "IK/200"

Il gruppo è equipaggiato con 2 motori ad alta frequenza, inclinabili da 0 a 15° da quadro comandi. Due posizioni di lavoro: una per il taglio dritto (a 90°) ed una per il taglio a smusso. Sistema di copiatura innovativo che assicura un taglio costante e preciso. E' possibile intestare anche pannelli soft/post formati.

Grupo retestador "IK/200"

El grupo retestador está dotado con 2 motores de alta frecuencia, que pueden inclinarse del control de 0° hasta 15°. Dos posiciones: una para el corte recto (a 90°) y otra para el corte inclinado del canto. Un sistema de copiado innovador asegura un corte constante y preciso. Es posible retestar también paneles soft/post formados.



Refilatore "TT/K"

Il gruppo è dotato di 2 motori ad alta frequenza muniti di copiatori verticali girevoli e frontali a pattino per un perfetto posizionamento degli utensili. Sistema a tre posizioni pneumatiche.

Refilador "TT/K"

El grupo está equipado con 2 motores de alta frecuencia, cada uno dotado de copidores verticales giratorios y copidores frontales de patín para un perfecto posicionamiento de las herramientas. Sistema a tres posiciones neumáticas.



Arrotondatore "A/1"

Il gruppo, utilizzabile anche in refilatura, consente l'arrotondatura automatica degli angoli del bordo applicato in un solo passaggio (per ciascun lato) con movimenti agili e precisi. Equipaggiato con motore ad alta frequenza e copiatori verticali e frontali con superfici di contatto cromate e rettificate. Cambio rapido di lavorazione a 2 posizioni pre-selezionabili. Sistema a due posizioni pneumatiche.

Rondeador "A/1"

Este grupo, utilizable también para refilar, permite el redondeado automático de los ángulos del canto aplicado en una sola pasada (para cada lado) con movimientos ágiles y precisos. El grupo está equipado de 1 motor de alta frecuencia, con copidores verticales y horizontales con superficie de contacto cromada y rectificada. Cambio de trabajo rápido de 2 posiciones pre-seleccionable. Sistema a dos posiciones neumáticas.

Flexa 27

Bordatrice automatica
Chapeadora automática

Raschiabordo "SCR/K"

La struttura ad alta rigidità consente una finitura ottimale di bordi in PVC/ABS da 1 o 3 mm in totale assenza di vibrazioni. L'elevata precisione della lavorazione è assicurata da copiatori verticali a disco e frontali a pattino.

Rascador "SCR/K"

La estructura de altísima rigidez asegura el mejor acabado de cantos en PVC/ABS de 1 o 3 mm en total ausencia de vibraciones. Copiadores verticales de disco y horizontales de patín aseguran un trabajo perfecto.



Raschiacolla "GS/K1"

Il gruppo migliora la finitura del pannello eliminando eventuali residui di colla. Disponibile su richiesta.

Rascador de cola "GS/K1"

El grupo mejora el acabado del panel eliminando eventuales residuos de cola. Disponible bajo pedido.



Spazzole "BFK"

Il gruppo è dotato di due motori indipendenti inclinabili che contribuiscono ad ottimizzare l'azione di rifinitura e facilitano la pulitura del bordo. Disponibile su richiesta.

Cepillos "BFK"

El grupo está dotado con 2 motores independientes que pueden inclinarse y aseguran un mejor acabado y son utilizado para limpiar y lustrar el canto. Disponible bajo demanda.

ECOSYSTEM

CASADEI

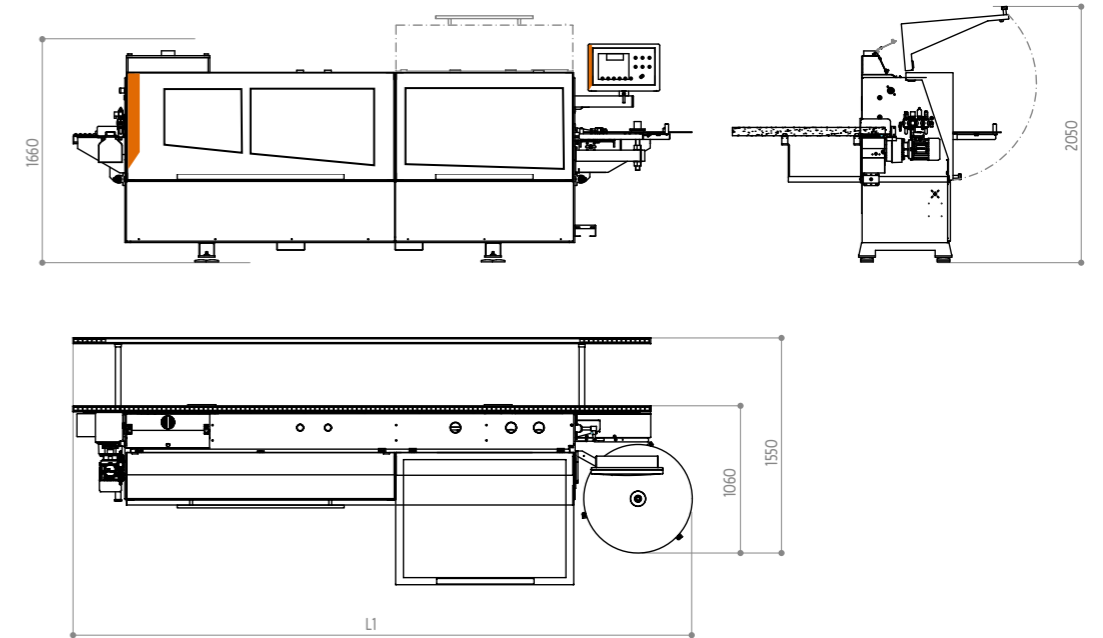


Eco System: risparmio garantito! Eco System: ahorro garantizados!

Il sistema Eco System permette di ottimizzare i consumi grazie allo stand-by automatico nei momenti di inutilizzo. Disponibile su richiesta.

El sistema Eco System permite de optimizar los consumos gracias al stand-by automático en los tiempos de inactividad. Disponible bajo pedido.

Dimensioni Dimensiones



Composizione	Version	M6	RM7	MA7	RMA8
Lunghezza L1 (mm)	Longitud L1 (mm)	3220	3800	4455	4455

Livelli di emissione sonora massimi rilevati in base alle condizioni di funzionamento stabilite dalla norma EN ISO 18217:2015.

Pressione acustica in lavorazione: 83 dB(A) (misurata secondo EN ISO 11202, incertezza K = 4 dB)

Potenza acustica in lavorazione: 98 dB(A) (misurata secondo EN ISO 3746, incertezza K = 4 dB)

Pur se esiste una correlazione tra valori di emissione sonora "convenzionali" sopra indicati ed i livelli medi di esposizione personale sulle 8 ore degli operatori, questi ultimi dipendono anche dalle effettive condizioni di funzionamento, dalla durata dell'esposizione, dalle caratteristiche acustiche del locale di lavoro e dalla presenza di ulteriori fonti di rumore, cioè del numero di macchine ed altri processi adiacenti.

Per esigenze dimostrative tutte le foto di questo catalogo riproducono macchine in configurazione CE e sono complete di optional. Senza nessun preavviso i dati tecnici possono essere variati. Le modifiche non influenzano la sicurezza prevista dalle norme CE.

Per esigenze dimostrative tutte le foto di questo catalogo riproducono macchine in configurazione CE e sono complete di optional. Senza nessun preavviso i dati tecnici possono essere variati. Le modifiche non influenzano la sicurezza prevista dalle norme CE.

Niveles de emisión sonora máximos de acuerdo con las condiciones de funcionamiento establecidas en la norma EN ISO 18217:2015.

Presión acústica en trabajo: 83 dB(A) (medida según la norma EN ISO 11202, incertidumbre K = 4 dB)

Potencia acústica en trabajo: 98 dB(A) (medida según la norma EN ISO 3746, incertidumbre K = 4 dB)

Aunque existe una correlación entre los valores de emisión de sonora "convencional" indicado por encima y de los niveles medios de exposición personal más de 8 horas de los operadores, estos últimos depende también de las condiciones reales de funcionamiento, de la duración de la exposición, de las características acústicas del local de trabajo y por la presencia de fuentes adicionales de ruido, es decir, el número de máquinas y otros procesos adyacentes.

Por razones técnicas, comerciales o de normativas, los equipos estándar y las opciones pueden variar según el país. Dirigirse por lo tanto a nuestro revendedor de zona.

Por exigencias de ilustración las fotos de este catálogo reproducen máquinas en configuración CE y están equipadas con opcionales. Los datos técnicos pueden modificarse sin previo aviso. Las modificaciones no afectan a la seguridad prevista por las normas CE.

Casadei

La creatività romagnola nella Storia internazionale della lavorazione del legno

La creatividad romagnola en Historia Internacional del trabajo de la madera

Casadei nasce nel 1945 quando le prime combinate si affermano nell'ambito del mercato delle macchine tradizionali per la lavorazione del legno dando vita alla grande produzione in serie. La prima produzione Casadei nasce con il marchio "L'Artigiana" che in breve tempo si diffonde su scala internazionale. Grazie a costanti investimenti in risorse umane e tecnologia applicata Casadei ha raggiunto una leadership di qualità riconosciuta a livello mondiale.

Casadei, unita al partner Busellato, è presente oggi con successo in oltre 90 paesi nei 5 continenti, grazie ad una rete distributiva capillare ed altamente qualificata, ed offre una gamma di prodotti completa, che spazia dalle macchine tradizionali a sofisticate macchine speciali quali: sezionatrici, levigatrici, bordatrici e scorniciatrici.

Casadei nació en el año 1945 cuando las primeras máquinas combinadas se afirmaban en el ámbito del mercado de las máquinas tradicionales para la elaboración de la madera, dando vida a la gran producción en serie. La primera producción de Casadei nació con el nombre de "L'Artigiana", que rápidamente se extendió a nivel internacional. Gracias a constantes inversiones en recursos humanos y tecnología aplicada, ha alcanzado un liderazgo de calidad reconocido a nivel mundial.

Casadei actualmente está presente con éxito en más de 90 países en los 5 continentes, gracias a una red de distribución capilar altamente calificada, brindando una gama de productos completa que abarca desde máquinas tradicionales a sofisticadas máquinas especiales, como las seccionadoras, lijadoras, chapadoras y molduradoras.

Casadei Busellato

Quando il lavoro di squadra vince

Cuando el trabajo en equipo gana

Il Team Work Casadei Busellato nasce nel 2008 integrando due forze storiche nel settore delle macchine per la produzione del legno, la Casadei e la Busellato. Le due aziende, unendosi, hanno intrapreso un percorso di sinergia commerciale, organizzativa e produttiva, sfruttando la complementarità dei prodotti proposti.

El Team Work Casadei Busellato nació en el año 2008 mediante la integración de dos fuerzas históricas en el campo de las máquinas para la producción de madera, Casadei y Busellato. Las dos compañías, uniendo sus fuerzas, han iniciado un camino de sinergias comerciales, organizativas y de producción, aprovechando la complementariedad de los productos ofrecidos.

